## คุณสมบัติของผู้ขอขึ้นทะเบียนรับใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครูชาวต่างประเทศ

- 1. มีอายุไม่ต่ำกว่ายี่สิบปีบริบูรณ์
- 2. มีวุฒิการศึกษา ข้อใดข้อหนึ่งดังนี้
  - (ก) มีวุฒิปริญญาทางการศึกษาหรือเทียบเท่า
  - (ข) มีวุฒิปริญญาอื่นและมีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครูจากต่างประเทศ
  - (ค) มีวุฒิปริญญาอื่นและมีคุณวุฒิประกาศนียบัตรบัณฑิตวิชาชีพครูที่ใช้เวลาศึกษาไม่น้อยกว่าหนึ่งปี
  - (ง) มีวุฒิปริญญาอื่นและผ่านการรับรองความรู้วิชาชีพครูตามมาตรฐานของคุรุสภา
- 3. ผ่านการปฏิบัติการสอนในสถานศึกษาเป็นเวลาไม่น้อยกว่าหนึ่งปี
- 4. มีใบอนุญาตให้ทำงานในประเทศไทย (Work Permit)
- 5. มีหลักฐานการให้พำนักอยู่ในประเทศไทย
- 6. ไม่มีลักษณะต้องห้ามตามมาตรา 44 แห่งพระราชบัญญัติสภาครูและบุคลากรทางการศึกษา พ.ศ. 2546
  - เป็นผู้มีความประพฤติเสื่อมเสียหรือบกพร่องในศีลธรรมอันดี
  - เป็นคนไร้ความสามารถหรือคนเสมือนไร้ความสามารถ
  - เคยต้องโทษจำคุกในคดีที่คุรุสภาเห็นว่าอาจนำมาซึ่งความเสื่อมเสียเกียรติศักดิ์แห่งวิชาชีพ

<u>หมายเหตุ:</u> คุณสมบัติของผู้ขอรับใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครูชาวต่างประเทศเป็นไปตามข้อบังคับคุรุสภา ว่าด้วยใบอนุญาตประกอบวิชาชีพ พ.ศ. 2559

## Standard Teaching License Requirements for Foreign Teachers

- 1. Not younger than 20 years of age
- 2. Have academic qualifications in one of the following:
  - (a) Have a degree in education or its equivalent
  - (b) Have a degree in another field and a teaching license from another country
  - (c) Have a degree in another field and a graduate diploma in teaching profession with 1 year of course study
  - (d) Have a degree in another field and have passed other professional certification in accordance with the professional standards of the Teachers' Council of Thailand
- 3. Have continuing experience in teaching of not less than 1 year
- 4. Have a Thai work permit
- 5. Have evidence showing that an applicant has been permitted to stay in Thailand
- 6. Not possess any of the prohibited characteristics pursuant to section 44 of the Teachers and Educational Personnel Council Act B.E. 2003
  - Having improper behavior or immorality
  - Being an incompetent or quasi-incompetent person
  - Having been sentenced to imprisonment in any case, in the opinion of the Teachers Council of Thailand, which may bring dishonor upon the profession.

**Note:** Professional qualification for the teaching license, please see

Regulation of the Teachers' Council of Thailand Regarding Professional Licensure B.E. 2559 (2016)

## คำแนะนำในการขอขึ้นทะเบียนรับใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครูชาวต่างประเทศ Guidelines Related to Teaching License Application for Foreigner

- 1. กรอก แบบคำขอ ขึ้นทะเบียนรับใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครูของชาวต่างประเทศ (Teaching License Application Form) หรือ Form KS. 01
- ผู้ยื่นคำขอ (ชาวต่างประเทศ ) กรอก ข้อความ ข้อ 1.1 1.7 ให้ถูกต้อง ครบถ้วน โดยละเอียดตามความเป็นจริง ด้วยลายมือที่ชัดเจน อ่านง่าย หรือพิมพ์ พร้อมติดรูปถ่ายในแบบคำขอ KS. 01 จำนวน 1 ใบ
- ผู้ยื่นคำขอรับรองตนเอง ข้อ 3.2 ต้องตอบคำถามให้ครบทั้ง 3 ข้อ ไม่ปล่อยเว้นว่าง ลงลายมือชื่อและวันที่ปัจจุบัน
  - 1. Completed and signed Teaching License Application Form or Form KS. 01
- The first part is personal details of applicants (foreigners) comprising Items 1.1 1.7 in which must be completed in writing or typing and glue one photograph to the application form in the designated space.
- Item 3.2 of page 3, applicants certify themselves with answer 3 questions and sign applicants' name on above line as well as put in today's date.

ผู้ยื่นคำขอตรวจสอบรายการเอกสาร/ หลักฐานประกอบแบบคำขอ พร้อมจัดเรียงลำดับ ดังนี้ Applicants check each documentation item and arrange in the following order.

1. 🗖 แบบคำขอ (Form KS.01)
Teaching License Application Form (Form KS. 01)
2. 🗖 สำเนาวุฒิการศึกษา/ปริญญาบัตร และใบรายงานผลการศึกษา
Copy of educational certificate along with official transcript
3. 🗖 สำเนาใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครูจากต่างประเทศ (ถ้ามี)
Copy of teaching license/ certificate from abroad (If any)
4. 🗖 ต้นฉบับหนังสือรับรองการสำเร็จการศึกษา หรือต้นฉบับใบรายงานผลการศึกษาจากสถาบันการศึกษา
ในต่างประเทศ หรือต้นฉบับหนังสือรับรองสถานะใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครู (แล้วแต่กรณี)
Original official degree confirmation letter for graduates of institution or an original
official transcript or original of statement of professional standing (as the case may be)

5. 🗖	เอกสารคำแปลวุฒิการศึกษา/ ใบอนุญาตประกอบวิชาชีพ หรือเอกสารอื่น ๆ กรณีเอกสารไม่ใช่ ภาษาอังกฤษหรือภาษาไทย ซึ่งต้องมีลายเซ็นของผู้แปลที่มีใบรับรองหรือได้รับอนุญาตให้แปล (Certified translator) และมีข้อความรับรองว่าเป็นคำแปลที่ถูกต้องตรงตามต้นฉบับจากสถาบันการแปล เช่น หน่วยงานภาครัฐ ล่ามในศาล หรือสถาบันภาษาของมหาวิทยาลัย
	Copy of translation of non-English or Thai documents
	- Any document not in English or Thai, it must be accompanied by an official Thai
	translation, prepared and certified as correct by an official translator. The Council
	considers an official translator to be a certified translator, a certified court interpreter,
	an authorized government official, or an official translation from a professional
	translation service or an appropriate language department at any university).
6.	สำเนาหลักฐานผ่านการรับรองความรู้วิชาชีพครูตามมาตรฐานของคุรุสภา (ถ้ามี)
	Copy of documentary evidence of passing professional certification in accordance with
	the professional standards of the Teachers' Council of Thailand (If any)
7. 🗖	ต้นฉบับแบบประเมินปฏิบัติการสอนในสถานศึกษาเพื่อการประกอบวิชาชีพครูของชาวต่างประเทศ
	- คณะผู้ประเมินจะต้องมีจำนวนไม่น้อยกว่าสามคนแต่ไม่เกินห้าคน ประกอบด้วย ผู้บริหารสถานศึกษา
	และครูในสถานศึกษา หรืออาจมีบุคคลอื่นที่เกี่ยวข้อง (เช่น ศึกษานิเทศก์และผู้เชี่ยวชาญด้านการจัดการ ความรู้) ร่วมด้วยก็ได้
	- ผู้ประเมินต้องกรอกข้อมูลให้ถูกต้อง ครบถ้วน และลงรายละเอียดชื่อ- นามสกุล – ตำแหน่ง และลายมือ
	ชื่อผู้ประเมินให้ครบถ้วนทุกคนพร้อมแนบสำเนาใบอนุญาตประกอบวิชาชีพขอ <b>ด</b> ณะผู้ประเมินที่รับรอง
	สำเนาถูกต้อง)
	Original of Professional Experience Evaluation Form
	- The evaluator group must be between 3 and 5 people. These people must include
	an educational institution administrator, a teacher in the institution, or other related
	persons (e.g. educational supervisor or specialist in learning management).
	These persons will evaluate together as a group.
	- This form must be completed and signed by all evaluators; including attached with

photocopies of their current professional licenses that are certified as true copies of

the original.

<ul> <li>8. ☐ สำเนาหนังสือเดินทางหน้าแรกที่มีรูปถ่ายและหน้าวีซ่า NON-B ที่ยังไม่หมดอายุ</li> <li>- กรณีวีซ่าเป็นประเภทNON-O ให้แนบสำเนาหลักฐานการเป็นบิดท์ มารดา⁄บุตร/ สูติบัตร/ ใบทะเบียนสมรส ซึ่งเป็นหลักฐานที่เกี่ยวข้องกับบุคคลสัญชาติไทย)</li> </ul>
Copy of the applicant's passport, particularly the photo page and the latest update current school NON-B Visa
- In case of holding visa type "NON-O", please attach a copy of individual official documents having relationship with Thai people such as birth certificate, marriage certificate or other related documents.).
9. <b>น</b> สำเนาใบอนุญาตทำงานทุกหน้าที่ใช้งาน
<ul> <li>ร.          <ul> <li>ส. แนวเบอนุญาตทางานทุกหนาทเพงาน</li> <li>ใบอนุญาตทำงานต้องระบุสถานที่ทำงาน (สถานศึกษา) ตรงกับสถานศึกษาที่ระบุในแบบประเมิน โดยมี</li> </ul> </li> </ul>
- เบอนุญาตทาง เนตองระบุสถานทหาง เน (สถานฅกษา) ต่องกับสถานฅกษาทระบุเนแบบบระเมน เต่อม ระยะเวลาการได้รับอนุญาตให้ทำงานในใบอนุญาตทำงานมาแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี นับตั้งแต่วันที่อนุญาต จนถึงวันที่ยื่นคำขอ
Copy of all used paged of Thai Work Permit
- The work place stated on applicant's Work Permit must be the same educational
institution stated on Professional Experience Evaluation Form. Period of working
experience shall be counted as one consecutive year from the date the work permit issued until the date of application
10.  หลักฐานการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล ทะเบียนสมรส ใบสำคัญการหย่า ถ้ามีการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล หรือ หลักฐานในปริญญาบัตรระบุชื่อ-นามสกุลไม่ตรงกับชื่อ-นามสกุลในหนังสือเดินทาง
Copy of Certificate of Name/Surname Change, Certificate of Marriage/Divorce, or related
document, in case of name, or surname discrepancy between that appears on the
degree certificate and that appears on the passport
11. 🗖 รูปถ่ายภาพสี หน้าตรงครึ่งตัว แต่งกายสุภาพ ไม่สวมแว่นตาดำ ไม่ยิ้ม ถ่ายครั้งเดียวกันไม่เกิน 6 เดือน
นับถึงวันที่ยื่นคำขอ พื้นของรูปเป็นสีน้ำเงินหรือสีขาว ไม่มีลวดลาย ขนาด 1×1.25 นิ้ว จำนวน 2 รูป
- ไม่รับรูปถ่ายโพลาลอยด์และรูปที่สแกนจากคอมพิวเตอร์
- ติดรูปในแบบคำขอ 1 รูป และใส่ซองซิปพลาสติกแนบมากับแบบคำขอ 1 รูป
Two 1 X 1.25 inch half-length, full face photographs in which the applicant is facing
the camera directly; wearing formal clothing without hat and sunglasses; taken against
plain, blue or white background and taken within the last six months (Do not wear a t-shir
or tank top, no smile)
- Scanned Polaroid and photographs printed on an inkjet printer are unacceptable.
- One photograph will be glue to the application form in the designated space
and place another one in a small zippered plastic bag and staple it to the form.
12. 🗖 ใบเสร็จรับเงินค่าธรรมเนียมขึ้นทะเบียนรับใบอนุญาตประกอบวิชาชีพ จำนวน 500 บาท
Payment receipt for registration fee: 500 Baht

2. เอกสารหลักฐานประกอบแบบคำขอที่ถ่ายสำเนา ต้องลงลายมือชื่อรับรอร์ สำเนาถูกต้อง" ทุกฉบับ/หน้า โดยชาวต่างประเทศในฐานะเจ้าของเอกสาร หรือลงนามรับรองโดยผู้มีอำนาจลงนาม ในเอกสาร

All copies of original documents being submitted must be certified as true copies of the original by the applicant or the authorized person.

3. ผู้ยื่นคำขอต้องสำเร็จการศึกษาจากสถาบันการศึกษาที่ได้รับการรับรองวิทยฐานะจาก หน่วยงานที่เชื่อถือได้ เช่น ก.พ. หรือเป็นสถาบันที่ได้รับการรับรองวิทยฐานะจากหน่วยงานที่มีอำนาจ หน้าที่รับรองวิทยฐานะสถาบันการศึกษาระดับอุดมศึกษาตามกฎหมายของประเทศนั้น ๆ

Applicants must checking their educational institution whether recognized by either the Office of the Civil Service Commission, Thailand or by accrediting organizations that play a role in higher education accreditation which are recognized by the appropriate governmental authorities in their countries.

- 4. ผู้ยื่นคำขอต้องส่งต้นฉบับรายงานผลการศึกษา (Official Transcript) ผนึกใส่ซองจดหมาย ของสถาบันที่มีตราประทับ หากเอกสารเปิดออกจากซองก่อนถึงคุรุสภาจะถือเป็นโมฆะ หรือต้นฉบับ หนังสือรับรองการจบจากสถาบันการศึกษา โดยหนังสือต้องยืนยันการจบหลักสูตรจา กสถาบันจริง รวมทั้งระบุสาขาวิชา วันที่เข้าศึกษาและวันที่สำเร็จการศึกษา พิมพ์ลงบนกระดาษที่มีหัวจดหมายของ สถาบัน ผนึกใส่ซองจดหมายของสถาบันที่มีตราประทับ หากเอกสารเปิดออกจากซองก่อนถึงคุรุสภา จะถือเป็นโมฆะ (เฉพาะผู้มีคุณวุฒิปริญญาทางการศึกษา)
- Applicants must provide an original official transcript sent to the Teachers' Council of Thailand in a sealed envelope with the institution's stamp. Void if envelope opened prior to receipt.  $\it Or$
- An original official degree confirmation letter for graduates of institution. The letter from the institution shall be on the official headed paper of the institution and clearly confirm that you have successfully completed your course, including the classification you receive, the dates of attendance and graduation. This letter must bear an original institution seal or stamp and signature of the Registrar sent in a sealed envelope with the institution's stamp. Void if envelope opened prior to receipt. (In case of the applicant hold a degree in education)

5. ต้นฉบับหนังสือรับรองสถานะทางวิชาชีพ (Professional Standing) จากสถาบันหรือ องค์กรวิชาชีพที่มีอำนาจหน้าที่ในการออกใบอนุญาตประกอบวิชาชีพตามกฎหมาย ข้อความพิมพ์ลง บนกระดาษที่มีหัวจดหมายของสถาบัน ผนึกใส่ซองจดหมายของสถาบันที่มีตราประทับ หากเอกสาร เปิดออกจากซองก่ อนถึงคุรุสภาจะถือเป็นโมฆะ (เฉพาะผู้มีคุณวุฒิอื่นที่ไม่ใช่วุฒิปริญญาทาง การศึกษา แต่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครูจากต่างประเทศ)

A statement of professional standing sent directly from the institution or licensing authority in the jurisdiction where the applicant is authorized to teach. (In case of the applicant do not hold a degree in education but have a teaching license from another country).

6. โปรดตรวจสอบเอกสารว่าถูกต้องครบถ้วนตามที่กำหนด เพื่อท่านจะได้รับใบอนุญาต ประกอบวิชาชีพตามระยะเวลาที่กำหนด

Please ensure that all documents are completed according to the requirements for timely processing.

- 7. การตรวจสอบสถานะการขอรับใบอนุญาตฯ Checking professional License status
- 1. ผู้ยื่นคำขอสามารถตรวจสอบได้ทางเว็บไซต์ของคุรุสภา www.ksp.or.th เลือกเมนู "Check Foreign License" เพื่อเข้าสู่หน้าตรวจสอบสถานะใบอนุญาตประกอบวิชาชีพ
- 2. คลิกเลือกประเภทวิชาชีพทางการศึกษา(Type of License) โดยเลือกวิชาชีพครู "Teacher"
- 3. กรอกเลขประจำตัว 13 หลัก ซึ่งปรากฏอยู่บนใบเสร็จรับงินของสำนักงานเลขาธิการคุรุสภาตรงข้อความเลข ประจำตัวประชาชนโดยให้พิมพ์ตัวเลข 13 หลัก ในช่อง Passport Number
   \*\*\*กรณีชำระผ่านไปรษณีย์ จะไม่สามารถตรวจสอบสถานะได้\*\*
- 4. คลิกเลือกประเภทข้อมูลที่ต้องการค้นหา (Finding Information)
- 5. คลิกค้นหา จะปรากฏผลการตรวจสอบสถานะของผู้ได้ใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครู
- 6. กรณีสถานะคำขณสดงผล**"ไม่อนุญาต"** และขอให้ส่งเอกสารเพิ่มเติมให้ผู้ยื่นคำของัดส่งเอกสารเพิ่มเติมให้ครบถ้วน ตามที่แจ้งไว้ พร้อมทั้งพิมพ์หน้าผลการตรวจสอบสถานะแนบมาด้วย แล้วจัดส่งไปที่สำนักงานเลขาธิกรคุรุสภา

## How to Check the Teaching License Application Status

- 1. Go to www.ksp.or.th
- 2. Click on "Check Foreign License"
- 4. You will now be shown the page below
- 3. Select and enter your base information to search the result as an example below

